Barnebøker for Norge

barneboker.no

Magaling si Zama!

Skrevet av: Michael Oguttu
Illustret av: Vusi Malindi
Oversatt av: Karla Comanda

Denne fortellingen kommer fra African Storybook (africanstorybook.org) og er videreformidlet av Barnebøker for Norge (barneboker.no), som tilbyr barnebøker på mange språk som snakkes i Norge.

Dette verket er lisensiert under en Creative Commons
Navngivelse 3.0 Internasjonal Lisens.
https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/deed.no

Magaling si Zama!

Michael Oguttu
Vusi Malindi
Karla Comanda
tagalog
nivå 2

(uten bilder)

Tanghali nang magising ang nakababata kong kapatid. Maaga akong gumigising, dahil magaling ako!

Ako ang nagpapapasok ng araw sa amin.

“Ikaw ang aking tala sa umaga,” sabi ni Ma.

Ginagawa ko ang mga mabubuting bagay na ito araw-araw. Pero ang pinakagusto kong gawin ay maglaro nang maglaro!

Lagi kong pinagbubutihan sa klase.

Ako nang nagpapaligo sa sarili ko.
Hindi ko na kailangan ng tulong.

Natitiis ko ang malamig na tubig at ang asul na mabahong sabon.

At sinisigurado kong alam ng nakababata kong kapatid ang mga balita sa paaralan.

Kaya ko nang magbutones at magsapatos mag-isa.

Paalala ni Ma, "'Wag kalimutan ang ngipin!" Sagot ko, "Hindi, hinding-hindi!"

Pagkatapos maligo, binabati ko sina Lolo at Tita at hinahangad ang isang magandang araw para sa kanila.

Pagkatapos, binibihisan ko ang sarili ko. “Malaki na ako, Ma,” sabi ko.